

## 移民后的纠结

## 要不要教育回流？

方也(加拿大)

理人学登记的时候，学校的简朴甚至简陋很是让我意外。教室和办公室没有空调，只有一个小小的操场，更谈不上游泳池、体育馆、塑胶跑道等。学校隔周的星期四中午会卖比萨饼给学生，用来弥补安省教育经费拨款的不足。教师职业是“大锅饭”加“铁饭碗”，其敬业精神实在没法跟中国老师比。除音乐课和体育课，其余课程均由一个老师带领。学校没有统一的教学大纲，老师的教学也很随意，教学内容尤其是数学比国内浅显得多。虽说公立名校孩子的学习成绩普遍不错，但是很大程度上与学校本身无关而是与家庭教育相关。当然公立学校也有一些特殊的项目例如天才班，那也是针对极少数的智力超常孩子的特殊教育。再看看公立学校的孩子们，由于没有作业和考试的压力，孩子们人人都觉得自己很棒，自信满满，而且还有很多时间去滑冰、游泳、露营、踢球等等，孩子们在这种宽松的环境下真是如鱼得水。曾经看过杰西卡班小朋友题为“我未来的职业理想”的作文，清洁工、出租司机、厨师、超市收银员、图书管理员、消防员、保安等等这些都是孩子们的理想。

看来学校的公民教育挺成功的，但是对拥有精英梦的中国父母们来说却是难以接受的事实。难道我们放弃国内已然有成的事业，来到加国从零开始苦苦打拼，仅仅就是为了让孩子们在这里做一个快乐的普通劳动者吗？

## 教育回流并不完美

挥之不去的精英梦使得中国父母们除了想尽一切办法让孩子上公立名校，进天才班，加强课后辅导等外，还想到了教育回流。

国内填鸭式的教育方式和题海战术让我们深恶痛绝，但是国内强大而坚实的基础教育造就了孩子们知识面广、基础扎实，尤其是数理化方面中国孩子有明显优势。如果我们能够让孩子回流接受几年中国的教育，一则可以形成学业优势，二则养成良好的学习习惯，第三还可以学好中文，这在中文已经成为加拿大职场一个越来越明显的竞争优势的情况下，无疑为孩子的未来增加了些许筹码。同时，孩子们回到加拿大还可继续接受加拿大的创造性思维教育，英语也能跟上，这岂非占尽中西教育的两种好处？孩子也兼具中西优势？

于是有人说，让孩子回流中国读几年小学，回来后不仅养成良好的学习习惯，打下好的学业基础而且数学程度远胜加拿大孩子，同时英文还能跟上，思维方式也来得及转变。有的说，让孩子初中回流中国学好数理化，回来后其水平等同于这里的高中，这样既不耽误英文，将来能考个好大学，同时还可学几年中文。

但是，也有人对这些看似完美的中西结合模式提出质疑，因为如果将来在加拿大生活和工作的话，英语和文化融入是很重要的因素。就英语来说，要在加拿大的职场上谋求更高层次的发展，出色口才和文笔是非常重要的，而这需要长期积累和学习。试想中国孩子从小学到高中一直在学中文，但是中国职场上中文口才文笔俱佳的人只是少部分。同理，在加拿大的移民孩子本身英语学习环境就比不上当地白人家庭，如果再离开几年，可想而知其英文能力肯定有限。同时教育回流还涉及到孩子跟父母分开，或者父母要重新找工作等等一系列问题，有的处理不好引起家庭动荡，



会严重影响孩子的身心发展。

## 选择适合我们的那一个

回流还是不回流？有些父母还在纠结中，有些父母已经付诸实施。遇到一位刚刚结束教育回流的母亲，她的孩子小学二年级选择教育回流，回到加拿大后上五年级。她告诉我，在国内几年虽说语文和数学提高很快，但是英语退步厉害，尤其是孩子的英语听和说又要开始一个长期的适应过程了。

我在想，几年之后当孩子英文提高后，是不是中文又该退化了。真是顾此失彼啊。看来用教育回流来占尽中西教育两种好处显然不现实。两种教育体系各有利弊，我们只能选择适合我们的那一个。

中国教育体系下是人人争当精英，个个在考试和题海战术中苦苦挣扎，但最后90%的孩子是陪练，因为精英注定只能是少数人。不过，对坚守精英教育的家长来说，中国教育体系至少为孩子提供了接受精英教育的机会。加拿大精英教育虽然将绝大多数人排除在外，但是对抱着顺其自然心态的父母来说是个好的选择，因为如果你的孩子是智力超常儿童，那么他们也可进入公立学校的天才班接受精英教育；如果你的孩子是普通孩子，那么就在公立学校里轻松地快乐地成长为普通劳动者吧。

日本归侨张春成，这个来自贵州的布依族“大男孩”是国内数据压缩技术领域的佼佼者。创业5年来，他创办的黔龙泰达公司在国内率先提出了无损超压缩图像、视频技术（并可升级为标准），打破了国外以PDF、TIF为主的图形图像压缩技术和以H264、MPEG4为主导的视频压缩技术的垄断。这项技术能为海量数据存储需求的企业和部门节省超过90%的投入。

张春成大学毕业后赴日本国立京都大学攻读理工专业，直至拿到博士学位。追求卓越是张春成在求学生涯中对自己的要求，更是乐趣所在。“其实我的性格挺内向的，并不很善于跟人打交道。我宁愿把计算机屏幕和代码当成更好的朋友。”孤身一人在日本，倒是给他创造了一个更为理想的环境，“每天独自在实验室里从早坐到晚，不用过多理会其他人和事。那是我轻松最舒适也是学习效率最高的时期”。

经过了多年这样乐在其中的学术训练，张春成掌握了深厚的理论体系和娴熟的应用技术。博士毕业后，他进入日立公司，从事卫星图文图像解析工作，在这家日本巨头企业拥有了一个令人羡慕不已的高薪职位。

然而在求学时颇显淡泊的张春成此时却感到了一种悸动，好像心底的某种无形力量在时时鼓动着做些“不安分”的事。“在日企的工作太平稳了。只要没有犯什么大错误，那么你可以在你的岗位上一直安安稳稳地干到退休，无功无过即无妨。”张春成顿了顿，平静的脸上涌起一丝淡淡的波澜：

会也正在启动一项“就业支援计划”。据计划负责人介绍，此计划会为因失业而受轻度情绪困扰的华人提供一系列的综合就业支援服务，服务将持续至2014年12月底。

他说：“在目前的经济形势下，正常的普通人找工作都不是一件容易的事，更何况这些社会的弱势群体，他们所遇到的困难也可想而知。”

来自社会各界的帮助正助力华人求职。对于越来越多走出家门的华人主妇而言，虽然她们已经谋到工作，但是没有报税，因此她们在政府的备案中仍显示为长期失业状态。于是出现一边工作、一边拿着政府发放的福利的现象。

出现这种情况，或是因为这些华人主妇过于精明想赚便宜，或是刚来英国不了解相关政策，但无论如何，返职之时一定要积极守法。

加拿大华裔姑娘(中)身着汉服在广西参加汉服秀、汉服制作等活动。

刘万强摄(资料照片)

## 移民纪念广场在广东梅州设立

地华人之间的联系，探讨印度洋岛屿起源的历史与文化，联合国教科文组织发起了旨在纪念海外华人的“印度洋之路”项目，先后在马达加斯加的多菲内、留尼汪的圣保罗、莫桑比克、毛里求斯岛、科摩罗的玛约特、印度的本地治里等地建设了移民纪念项目。

鉴于全世界客家人的影响力，也为纪念19、20世纪离开中国前往印度洋群岛的中国人，联合国教科文组织选择梅州作为客家人移居海外的原乡，选址在梅州梅县松口镇建设移民纪念碑，落户这一移民纪念项目，并以此作为“印度洋之路”项目的收尾工程。

据中新社广州电(杨草原、唐林珍)由联合国教科文组织设立的中国大陆唯一移民纪念项目——中国(梅州)移民纪念广场，日前在广东梅州市梅县松口镇正式落成。

中国(梅州)移民纪念广场由中国移民纪念碑、世界客侨移民展览馆组成。2004年，为促进散居世界各

## 世界华侨华人摄影展在淮安开幕

本报电(丁强)由中国侨联发起，中国华侨摄影学会、中国华侨国际文化交流促进会、江苏省侨联、江苏省淮安市人民政府共同举办的《亲情中华——世界华侨华人摄影展》10月18日在淮安国际摄影馆开幕，来自12个国家和地区的海内外嘉宾出席了开幕式。

《亲情中华——世界华侨华人摄影展》于2013年5月开始向海内外征稿，信息发布后，得到海内外华侨华人摄影家、摄影团体的热烈反应。8月底截稿时，展览共收到了来自世界五大洲的30个国家和地区海内外华侨华人摄影家寄来的7000余幅作品。经过认真评选，评委会从7000余幅来稿作品中选出297名作者的300多幅作品展出。

中国侨联副主席、中国华侨国际文化交流促进会会长乔卫在开幕式上指出，中国侨联希望通过摄影这一在侨界中最普及的艺术形式，展示侨界摄影家的创作成果，传播亲情、友情和乡情，增进与海内外文化人士的联系和联谊，为中华文化的大发展大繁荣贡献力量。

## 北京海淀区侨界运动会举行

本报电 10月18日，北京海淀区第二届新侨乡文化节侨界运动会在北京大学生体育馆举行。来自该区侨企、街道侨联、归侨小组及驻区部分科研机构和高校的25支代表队530余名中青年与老年选手参加了此次运动会。

本届运动会在项目设置方面以人为本，针对不同年龄段选手的身体特点，分别设置了8个集体竞赛项目和8个人竞赛项目，各项比赛既舒缓有趣又带有一定的竞技性。通过比赛，展示了侨界昂扬向上的激情和活力，收获了健身带来的健康和快乐。

图为北京海淀区北下关街道侨联侨友之声艺术团在开幕式上表演激情探戈。

肖列摄

## 张春成：创业需要专业扶持

许志得

“你知道，对于20多岁的年轻人来说，一眼望穿几十年后与今天一模一样的生活，是一件非常恐怖的事。我不敢想象那样的情况，因为它会让你对未来充满绝望。”

于是，张春成开始寻求改变。不甘平庸的张春成开始回国做调研。他发现，随着信息化的普及，产生的数字化数据会越来越多，海量数据的存储是一个大的难题，而相关的图像编码技术在国内外多年未能实现突破。结合着在日本的学术基础与工作经历，他敏锐地发现了这个可能有建树的蓝海领域。

“日本的经济社会与技术环境早已高度完善，加之文化和思维方式的差异，白手起家去打拼事业的空间非常狭窄。”经过了慎重考虑后，张春成辞去了工作，开始回国创业。

公司成立初期，张春成和他的团队其实并没有一个非常明确的经营目标和技术体系。这时，他所在的北京留学人员创业园找上门来。

“初创时期，园区给我们提供了不小的帮助。”据张春成回忆，除了10万元的创业基金奖励外，园区还为他们这些毫无经验的年轻人提供了不少企业管理培训，包括财务、工商、人事等方面。“这种无形的帮扶其实比资金奖励更为宝贵。”张春成说。

谈到几年来的创业之路，更宽的市场、更多的亲朋、更专业的扶持，加上每个海外学子都会有的一腔经世致用之热忱，都让张春成感触颇深：“回国创业，条件很优越，真可谓‘天时地利人和’。”

## 华人主妇返职热

## 翻译教师成主业

王艳磊

公司与海外投资搭建桥梁，进行沟通与交流；另一方面，许多经过培训的华人主妇选择了在中小学教授中文，从事汉语教育事业。目前，越来越多的英国学校纷纷开设中文课，这些华人主妇在经过培训之后，在中文教师招聘的时候更有优势。

30多年前就来到英国的陈女士今年51岁，前20多年她一直忙于照顾家人，没有参加工作。后来，她参加了由华人之家与WEA合作的就业培训课程，使自己的英语能力获得了较大的提升，并且顺利地通过了翻译第三等级的考试，之后在伦敦谋到一份翻译的工作，为许多大型公司和法庭事务提供翻译服务。

陈女士说：“我知道要想比别人优秀需要付出更多的努力，所以我参加培训的时候很认真，成绩好找工作也相对容易一些。现在做翻译工作能够帮助更多的华人，我很开心。”

## 参与培训提升自身素质

据了解，华人之家已与英国专业求职培训机构WEA达成合作项目，由华人之家组织失业华人到该机构参加专业技能培训，通过考试的华人学员可以得到经过认证的职业技能证书，以增加他们求职的机会。

专门关注华人心理健康的慈善机构——华心

## 华人主妇兴起返职热

据英国国家统计局9月份最新数据显示，在英华人失业率从2012年10月到2013年6月有所增长，其中华裔女性的失业率普遍低于男性失业率。2013年4月至6月，华裔女性的失业率为9.1%，比华裔男性失业率低2.5%。

较之其他少数族裔，华裔失业率仅高于印度裔，是几大少数族裔中第二低的，相较而言，孟加拉国及巴基斯坦裔的失业率最高。

多数华人家庭主妇因为需要照顾年幼的孩子，所以没有时间找工作，也没有时间去参加工作。况且，不少华人主妇英语基础薄弱，所以在找工作的路上面临着较多的障碍。

但是面临当下的就业形势，为数众多的华人家庭主妇在照顾孩子到一定年龄后，主动寻找全职或兼职工作以减轻家庭经济压力，这逐渐成为一股席卷英国的华人主妇返职热潮。

## 翻译与教师成走俏职业

根据多年组织在英华人参与培训与教育积累的经验，华人之家将在英华人主妇的就业方向总结为两方面。一方面是投身中英文翻译，为中国



由悉尼大学音乐学院主办的“柴长宁博士笛子演奏专场音乐会”日前在悉尼举行。柴长宁为来自中国驻悉尼总领馆、悉尼大学、华侨华人等各界人士演奏了中华民族优秀的音乐作品，包括《喜马拉雅山》、《美丽的云南》等曲目，展示了柴长宁“东方笛王”的美妙笛声。

沙长华摄

## 华人文化艺术网上线

本报电(凌云)全球华人文化艺术网(www.gcpacc.com)近日正式上线。该网由中国人民大学文化产业研究会和全球华人笔墨丹青艺术创作中心共同创办，旨在彰显国粹精华，描绘中华盛景，弘扬传

统文化，传承民族精神。网站建设和运营充分利用研究会与中心的文化产业资源优势和丰富管理经验，以国际化方式运作。目前网站已向海内外同胞开辟了一批文化、艺术类的频道和栏目。